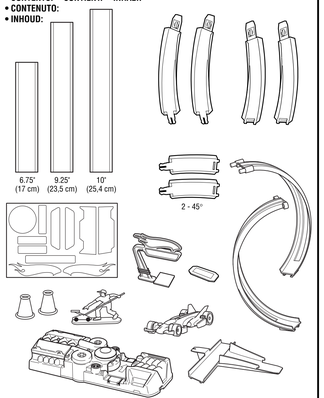
INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
ANLEITUNG
ISTRUZIONI • INHOUD

Please keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin. • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per futura riferimento. Contengono importanti informazioni. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.

• CONTENTS: • CONTENT: • INHALT:
• CONTENUTO:
• INHOUD:



• Requires two "D" size alkaline batteries (not included).
• Zwei Alkali-Batterien D erforderlich, nicht enthalten.
• Richiede due pile alcaline formato torcia (non inclise).
• Werkt op twee "D" alkalinebatterijen (niet inbegrepen).

Contains small parts.
Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.
Enthält verschluckbare Kleinteile.
Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.
Bevat kleine onderdelen.

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA: PUEDE CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

ATTENTION: NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

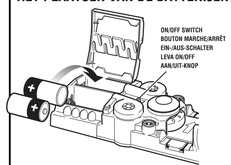
5+

MATTEL

H1626-0520

© 2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

INSTALL BATTERIES
INSTALLATION DES PILES
BATTERIEN EINLEGEN
COME INSERIRE LE PILE
HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN



Push fingers through holes on bottom to remove batteries.

Insérer les doigts dans les trous et pousser sur les piles pour les retirer.

Die Finger durch die Löcher auf der Unterseite stecken, um die Batterien herauszudrücken.

Spingi le dita nei fori sul fondo per estrarre le pile.

Druk met je vingers door de gaten aan de onderkant om de batterijen te verwijderen.

Open battery cover and insert 2 "D" size alkaline batteries (not included) as shown. For best performance, use alkaline batteries. Replace the batteries when the booster no longer propels the car through the set.

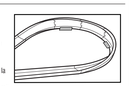
Ouvrir le couvercle des piles et insérer 2 piles alcalines LR 20 (D), non incluses, comme illustré. Pour une meilleure performance, utiliser des piles alcalines. Remplacez les piles lorsque le lanceur ne propulse plus la voiture sur la piste.

Die Batteriefachabdeckung öffnen und 2 Alkali-Monozellen D (LR20), nicht enthalten, wie dargestellt einsetzen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Die Batterien ersetzen, wenn der Starter nicht mehr über ausreichende Energie verfügt, das Fahrzeug anzutreiben.

Aprri lo sportello dello scomparto pile ed inserisci 2 pile alcaline formato torcia (non incluse) come illustrato. Per risultati ottimali usa pile alcaline. Sostituisci le pile quando il caricatore non lancia più l'auto lungo il set.

Open het batterijklepje en plaats 2 "D" alkalinebatterijen (niet inbegrepen) zoals afgebeeld. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze bieden de beste prestaties. Vervang de batterijen wanneer de aanjager de auto niet langer over de set lanceert.

OPERATING TIPS • CONSEILS PRATIQUES • BEDIENHINWEISE
CONSIGLI OPERATIVI • BEDIENINGSTIPS



- Adjust track side walls at each connection point as shown.
- Ajuster les rebords des pistes à chaque raccord comme illustré.
- Die Seitenwände wie dargestellt an jedem Verbindungspunkt einstellen.
- Regola le pareti laterali della pista ad ogni punto di connessione, come illustrato.
- Pas bij elke verbinding de zijwanden aan zoals afgebeeld.

TO STABILIZE SET: On carpet, use books. On smooth floor, tape base to surface.

POUR STABILISER LA PISTE : Sur un tapis, utiliser des livres. Sur une surface lisse, fixer la piste au sol avec du ruban adhésif.

DAS SET STABILISIEREN: Auf Teppichböden mit Büchern beschweren. Auf glatten Oberflächen mit Klebeband sichern.

PER STABILIZZARE LA PISTA: Sui tappeti, usa dei libri. Sui pavimenti lisci, fissa la base alla superficie con del nastro adesivo.

HET VERSTEVIGEN VAN DE SET: Gebruik op tapijt boeken. Op een gladde vloer kun je de bodemplaat aan de vloer vastplakken.

BATTERY SAFETY INFORMATION
In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if designed to be removable).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of battery(ies) safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES
Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles:
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte (en cas de piles amovibles).
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
- Toujours retirer les piles usées du produit.
- Ne pas court-circuiter les bornes des piles.
- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

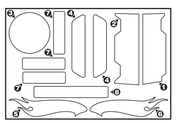
BATTERIESICHERHEITSHINWEISE
In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die austretende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Herausnehmen, wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen herausnehmbarer, wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Batterien miteinander kombinieren.
- Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Darauf achten, dass die Batterien in der korrekten Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Alle oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Produkt zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen. Die im Produkt befindlichen Batterien können explodieren oder auslaufen.
- Batterien sicher und verschriftgemäß entsorgen.

NORME DI SICUREZZA PER LE PILE
In circostanze particolari, le pile potrebbero presentare perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo (prodotto). Per prevenire le perdite di liquido:
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle (se removibili).
- Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto (se removibili).
- Non mischiare pile alcaline, standard (carbon-zinco), o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile vecchie e nuove.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti come raccomandato.
- La pile devono essere inserite con le polarità direzionate correttamente.
- Estrarre le pile scariche dal prodotto.
- Non cortocircuitare i terminali delle pile.
- Eliminare (pile) (pile) con la dovuta cautela.
- Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile contenute all'interno potrebbero esplodere o presentare delle perdite di liquido.

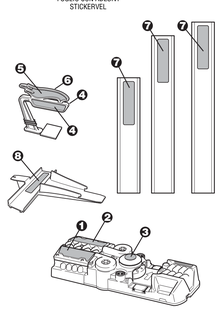
BATTERIJINFORMATIE
In uitzonderlijke gevallen kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed (product) kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:
- Niet-opladbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed (product) verwijderen voordat ze worden opgeladen (als ze eruit gehaald kunnen worden).
- Alle or alnemenlijnen oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Nieuwe alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen bij elkaar gebruiken.
- Nieuwe oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of technisch hetzelfde - batterijen als wordt aanbevolen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder (let op de pluis- en polaliteit).
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Lege batterijen altijd vervolgens
- Batterijen inleveren als KCA.
- Dit product niet in het vuur gooien. De batterijen in het product kunnen dan ontploffen of gaan lekken.

APPLY LABELS
COLLER LES AUTOCOLLANTS
DIE AUFKLEBER ANBRINGEN
APPLICA GLI ADESIVI
HET OPPLAKKEN VAN DE STICKERS

Apply labels by number as shown.
Collez les autocollants en suivant les numéros indiqués.
Die Aufkleber wie dargestellt den Nummer nach anbringen.
Applica gli adesivi seguendo la numerazione come illustrato.
Plak de stickers op nummer op zoals afgebeeld.



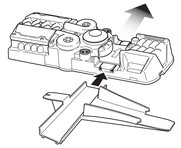
LABEL SHEET
FEUILLE D'AUTOCOLLANTS
AUFKLEBERBLATT
FOGLIO CON ADESIVI
STICKERVEL



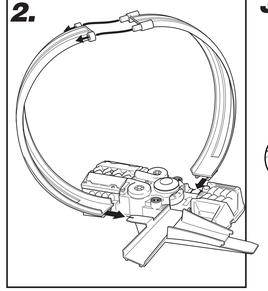
ASSEMBLY
ASSEMBLAGE
ZUSAMMENBAU
MONTAGGIO
HET IN ELKAAR ZETTEN

1.

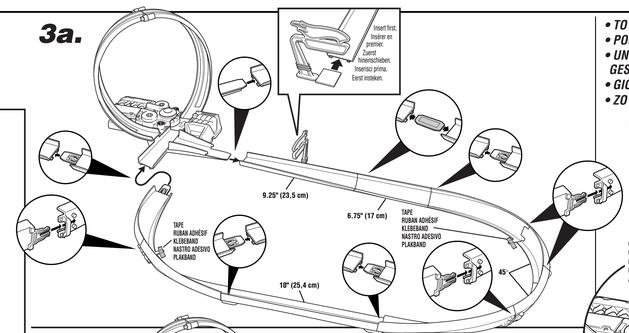
CAR DIRECTION
DIRECTION DE LA VOITURE
FAHRZEUGRICHTUNG
DIREZIONE DELL'AUTO
RICHTING VAN DE AUTO



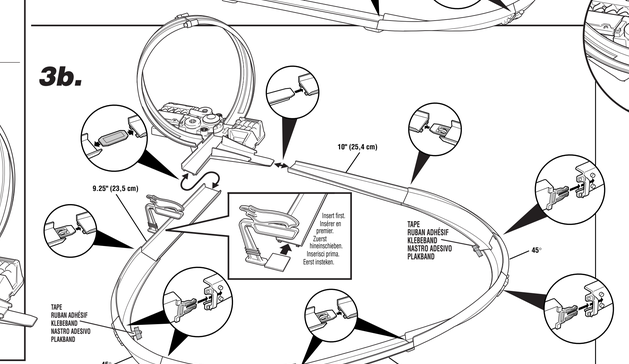
2.



3a.



3b.



• TO PLAY
• POUR JOUER
• UND SO WIRD GESPIELT
• GIOCHIAMO
• ZO SPEEL JE

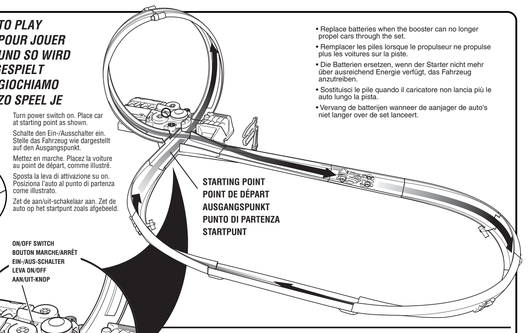
Turn power switch on. Place car at starting point as shown.

Schalte den Ein-/Ausschalter ein. Stelle das Fahrzeug wie dargestellt auf den Ausgangspunkt.

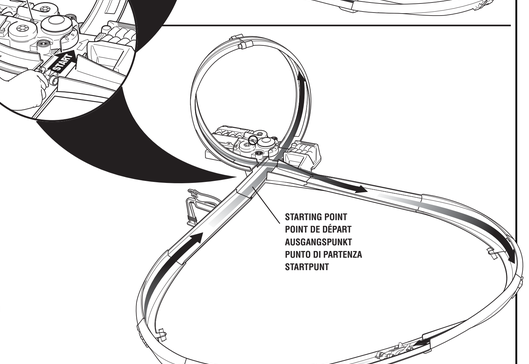
Mettez en marche. Placez la voiture au point de départ, comme illustré.

Sposta la leva di attivazione su on. Posiziona l'auto al punto di partenza come illustrato.

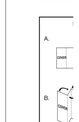
Zet de aan/uit-schakelaar aan. Zet de auto op het startpunt zoals afgebeeld.



- Replace batteries when the booster can no longer propel cars through the set.
- Remplacer les piles lorsque le propulseur ne propulse plus les voitures sur la piste.
- Die Batterien ersetzen, wenn der Starter nicht mehr über ausreichend Energie verfügt, das Fahrzeug anzutreiben.
- Sostituisci le pile quando il caricatore non lancia più le auto lungo la pista.
- Vervang de batterijen wanneer de aanjager de auto's niet langer over de set lanceert.



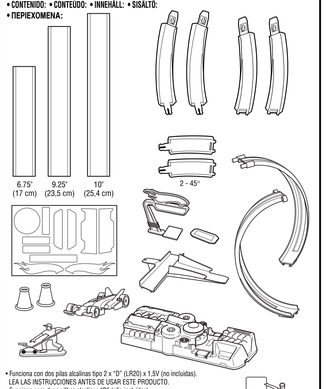
INSTR
SPE
Toy: ...
Toy No.: ...
Part No.: ...
Trim Size: ...
Folded Size
Type of Fol
colors: ...
Colors: ...
Paper Stoc
Paper Weig
EDM No.:



INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR
KÄYTTÖOHJE
ΟΔΗΓΙΕΣ

Sírvanse guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este juguete. • Guarde estas instruções para referência futura pois contém informação importante. • Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information. • Säilytä tämä ohje vastaisen varalle. Sinä on tärkeää tietoa. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

• CONTENIDO: • CONTEÚDO: • INNEHÅLL: • SISÄLTÖ:
• ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:



- Funciona con dos pilas alcalinas tipo 2 x "D" (LR20) x 1,5V (no incluidas). LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
- Funciona com duas pilhas alcalinas "D" (não incluídas).
- Kräver 2 alkaliska D-batterier (ingår ej).
- Tuotteeseen tarvitaan kaksi D-kokoisia alkaliparistoa (eivät sisälly pakkaukseen).
- Απαιτούνται δύο αλκαλικές μπαταρίες "D" (δεν περιλαμβάνονται)

Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas.
Atenção: Não recomendável para menores de 3 anos. Contém peças pequenas que podem ser engolidas.
Innehåller små delar.
Sisältää pieniä osia.
Περιέχει μικρά εξαρτήματα.

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA: PUEDE CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

ATTENTION: NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

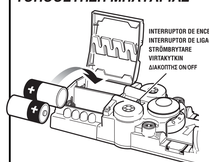
5+

MATTEL

H1626-0520

© 2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS
INSTALAÇÃO DAS PILHAS
INSTALLATION AV BATTERIER
PARISTOJEN ASENNUS
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



Meter los dedos en los orificios de abajo para sacar las pilas.

Enfie os dedos através dos orifícios na base para retirar baterias.

Tryck med fingrarna i hålen i botten för att få ut batterierna.

Paristot irrotetaan sormilla pohjassa olevien reikien kautta.

Πιέστε με τα δάχτυλα στις εσοχές στο κάτω μέρος για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες.

Abrir la tapa del compartimento de pilas e introducir dos pilas alcalinas "D" (LR20), no incluidas, tal como se muestra. Utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. Sustituir las pilas del juguete cuando el propulsor no consiga impulsar el coche por la pista.

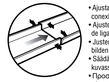
Abrir a tampa do compartimento de pilhas e instalar 2 pilhas "D" alcalinas (não incluídas), como mostra a imagem. Para um melhor funcionamento, recomendamos a utilização de pilhas alcalinas. Substituir as pilhas se o propulsor não lançar o carro pela pista.

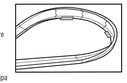
Öppna batterilucksan och lägg i två nya D-batterier (ingår ej) som bilden visar. Alkaliska batterier ger bäst resultat. Byt batterier när boostern inte länge driver bilen genom banan.

Avaa paristoluukun kansi, ja aseta kaksi D-alkaliparistoa kuvan mukaisesti (paristoja ei ole mukana pakkauksessa). Lelu toimii parhaiten, kun käytät alkaliparistoja. Vaihda paristot kun vauhdittaja ei enää pidä autoa liikkeessä radan ympäri.

Ανοίξτε το παράθυρο της θήκης μπαταριών και τοποθετήστε 2 αλκαλικές μπαταρίες "D" (δεν περιλαμβάνονται) όπως απεικονίζεται. Για καλύτερη απόδοση χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες. Όταν ο προωθητής δεν δίνει ώθηση στο αυτοκινητάκι, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

CONSEJOS DE USO • DICAS PRÁTICAS
TIPS FÖR ANVÄNDNING • KÄYTTÖVIHJEITÄ
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ





- Ajustar las paredes laterales en cada punto de conexión como se muestra.
- Ajuste as paredes laterais da pista em cada ponto de ligação, conforme demonstrado.
- Justera banans sidor vid varje anslutning, som bilden visar.
- Säädä radan sivuseinien jokainen liitäntäkohta kuten kuvassa.
- Προσαρμόστε τα πλαίνιά τοιχώματα της πίστας στους συνδέσμους όπως απεικονίζεται.

PARA ESTABILIZAR LA PISTA: sobre alfombra, usar libros. Sobre piso suave, pegar la base a la superficie.

PARA ESTABILIZAR O CONJUNTO: Sobre uma carpete, utilize livros. Em chão liso cole a base à superfície com fita autocolante.

SÅ HÄR STABILISERAR DU BANAN: På mattor, använd böcker. På plana golv, tejpa basen mot underlaget.

MITEN RATAA VOI ESTÄÄ HEILUMASTA: Jos radan alla on matto, käytä kirjoja tukena. Jos latta on pehmeäpintainen, teippaa alusta siihen kiinni.

ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΘΕΙΤΕ ΤΟ ΣΕΤ: Πάνω σε χαλιά, χρησιμοποιήστε βιβλία. Πάνω σε λείο πάτωμα, χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία στη βάση.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS
En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
- No intentar cargar pilas no recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
- Colocar las pilas según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas gastadas del juguete.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- No quemar el juguete, ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE PILHAS
Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluído que pode causar queimaduras ou danificar o brinquedo (produto). Para evitar o derrame de fluído:
- Não recarregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de recarregar (se for possível).
- Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misturar pilhas usadas com pilhas novas.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou do tipo equivalente.
- Instalar as pilhas respeitando a posição das polaridades (+/-).
- Retirar as pilhas gastas do produto.
- Não provocar curto-circuito nos terminais das pilhas.
- Deitar as pilhas gastas em contentor especial para pilhas.
- Não eliminar as pilhas no fogo; pode poderem explodir ou derramar fluído.

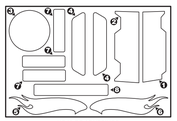
BATTERIINFORMATION
I undantagfall kan batterierna kan läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken (produkten). Undvik batteriläckage:
- Icke uppladdningsbara batterier ska inte laddas upp.
- Ta ut en laddningsbara batterier ur produkten innan de laddas upp (om de är avsedda att ta ut).
- Uppladdningsbara batterier får bara laddas under övervinnande av en vuxen (om de är avsedda att ta ut).
- Blanda aldrig olika batterityper (alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara).
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.
- Använd bara batterier av den typ (eller motsvarande) som rekommenderas.
- Lägg alltid i batterierna åt rätt håll.
- Ta ut urladdade batterier ur leksaken.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Lägg använda batterier i en batteribox eller lämna in dem.
- Kasta inte produkten i eld. Batterierna inuti kan explodera eller läcka.

TIETOA PARISTOJEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ
Poikkeuksellisissa olosuhteissa paristoista voi vuotaa nestettä, joka saattaisi aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata lelun (tuotteen). Jotta paristot eivät vuotaisi:
- Älä lataa tavallisia paristoja uudestaan.
- Irrota ladattavat paristot ennen lataamista (jos ne ovat irrottavat).
- Muista että paristot on ladattava aikuisen valvonnassa (jos ne ovat irrottavat).
- Älä käytä sekaisin alkaliparistoja, tavallisia ja ladattavia paristoja.
- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja.
- Käytä vain suositeltuun tyyppisiä tai vastaavia paristoja.
- Aseta paristot niin että niiden navat tulevat oikeaan suuntaan.
- Ota kaputun kulunut paristot pois lelusta.
- Älä aiheuta oikosulkua pariston napojen välillä.
- Hävitä paristot turvallisesti.
- Älä polta tätä tuotetta. Sen sisällä olevat paristot saattavat räjähtää tai vuotaa.

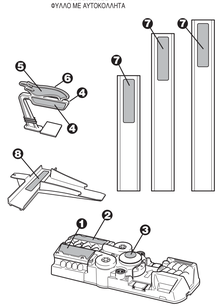
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΩΝ
Σε εξαιρετικές περιπτώσεις μπορεί να υπάρξει διαρροή ουσιών από τις μπαταρίες που μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα ή να καταστρέψει το παιχνίδι (προϊόν). Για να αποφύγετε διαρροή μπαταριών:
- Όχι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν φορτιζόθεις (αν είχαν σχεδιαστεί για να αφαιρούνται).
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει μόνο να φορτίζονται υπό την εποπτεία ενήλικα (αν έχουν σχεδιαστεί για να αφαιρούνται).
- Μην βάζετε μαζί αλκαλικές, κανονικές (ανθρακας-χαλβανίου), ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο) μπαταρίες.
- Μην βάζετε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου για τις προτεινόμενες πρέπει να χρησιμοποιούνται.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνουν.
- Πετάξτε τις μπαταρίες σε μια ασφάλεια.
- Μην ανάβετε αυτό το προϊόν στη φωτιά. Μπορεί να προκληθεί ανχρήξη ή διαρροή των μπαταριών.

COLOCACIÓN DE LOS ADHESIVOS
APLICAÇÃO DOS AUTOCOLANTES
SÄTTA DIT DEKALER
TARROJEN KIINNITYS
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΩΝ

Pegar las etiquetas según su número, como se muestra.
Aplica os autocolantes segundo a numeração indicada.
Sätt fast dekalerna efter numreringen enligt bilderna.
Kiinnitä tarrat numeron mukaisiin paikkoihin.
Κολλήστε τα αυτοκολλήτα όπως υποδεικνύουν οι αριθμοί στην εικόνα.



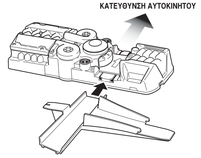
HOJA DE ADHESIVOS
FOLHA DE RÓTULOS
ARK MED DEKALER
TARRA-ARKKI
ΦΥΛΛΟ ΜΕ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ



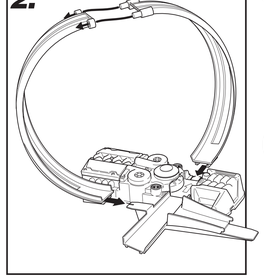
MONTAJE
MONTAGEM
MONTERING
KOKOAMISOHJE
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1.

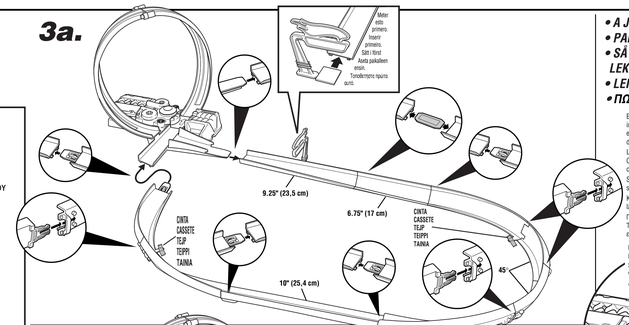
DIRECCIÓN DEL COCHE
DIRECÇÃO DO CARRO
BILENS RIKTNING
AJOSUUNTA
ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ



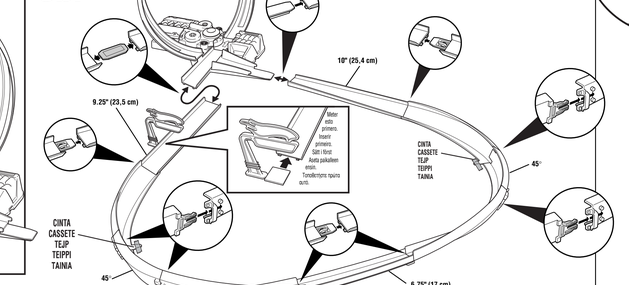
2.



3a.



3b.



• A JUGAR
• PARA BRINCAR
• SÅ HÄR ANVÄNDS LEKSAKEN
• LEIKI NÄIN
• ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ

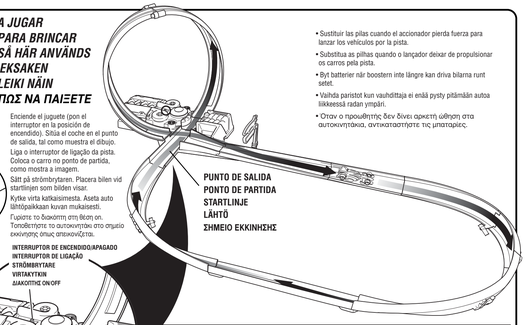
Enciende el juguete (pon el interruptor en la posición de encendido). Sitúa el coche en el punto de salida, tal como muestra el dibujo.

Liga o interruptor de ligação da pista. Coloca o carro no ponto de partida, como mostra a imagem.

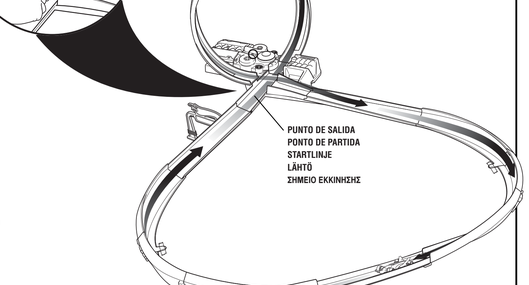
Sätt på strömbrytaren. Placera bilen vid startlinjen som bilden visar.

Kytke virta katkaisimesta. Aseta auto lähtöpaikkaan kuvan mukaisesti.

Γύρισε το διακόπτη στη θέση on. Τοποθέτησε το αυτοκινητάκι στο σημείο εκκίνησης όπως απεικονίζεται.



- Sustituir las pilas cuando el accionador pierda fuerza para lanzar los vehículos por la pista.
- Substitua as pilhas quando o lançador deixar de propulsionar os carros pela pista.
- Byt batterier när boostern inte längre kan driva bilarna runt setet.
- Vaihda paristot kun vauhdittaja ei enää pysty pitämään autoa liikkeessä radan ympäri.
- Όταν ο προωθητής δεν δίνει αρκετή ώθηση στα αυτοκινητάκια, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.



Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-7015. • Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6286. • Mattel U.K., Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB, Helpline: (01628505300). Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121 Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Stonport & Overbeck (Sem: Mattel S)A Pte) Ltd (990530-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lim Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78802817, Fax:03-78802867. • Mattel S.r.l., Prestbus S/N, 1180 AM. Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. • Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B-275, 1020 Brussels. • Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. • Schweiz: Mattel AG, Münchjoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. • Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. • Mattel S.r., 28040 Oleggio Castello, Italy.

Mattel España, S.A., Arbau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00. R.F.C. MME-920701-MB3. • Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. • Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso B, Colinas de la California, Caracas 1071. • Mattel Argentina S.A., Cursopell 1198, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. • Mattel Colombia, S.A., calle 113A1-02 P.3, Bogotá. • Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.0020004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra 4 de 02 a 05 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 08000507080. • Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção D, 1600-206 Lisboa. • Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. • Mattel Northern Europe A/S, Sinikallontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060. • Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.